



NEUROCHIRURGIE  
CATALOGUE PRODUITS



David Mosimann a créé Bien-Air en 1959. C'est aujourd'hui son fils Vincent qui préside le groupe Bien-Air Medical Technologies.

# BIEN-AIR CRÉATEUR D'EXCELLENCE DEPUIS 1959

Premiers moteurs électriques  
1975



ORL-E-92  
La légendaire pédale développée avec le Professeur Fisch

1992

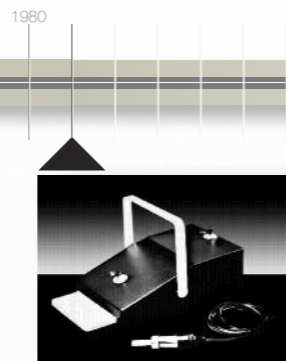


SWISS  
MADE   
QUALITY



1959

L'aventure Bien-Air commence à Neuchâtel

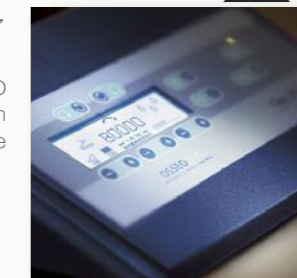


1981

RHEOSTAT  
Premier système de fraisage pour la chirurgie de l'oreille

2007

OSSEODUO  
La console multifonction haute vitesse



2014

PM2  
Bien-Air réinvente la pièce à main. Design révolutionnaire et technologie de pointe

Proposer les meilleurs instruments afin de simplifier le travail des praticiens et d'améliorer sans cesse le confort des patients. C'est la mission que poursuit Bien-Air depuis sa fondation en 1959.

Avec plus de 50 ans d'expérience en chirurgie ORL et dentisterie, Bien-Air est reconnue mondialement pour l'excellence et la fiabilité de ses produits.

L'ergonomie, la précision et la fiabilité sont au cœur du développement de chaque nouveau produit. À l'écoute attentive et quotidienne des praticiens, Bien-Air a multiplié les innovations, plaçant la barre toujours plus haut. Une véritable culture de l'excellence qui s'inscrit dans la tradition des produits Swiss Made issus de la célèbre

Watch Valley. Seule la maîtrise des technologies et processus de fabrication de très haut niveau permet de proposer les meilleurs produits.

Bien-Air demeure une entreprise familiale à taille humaine. Les relations privilégiées qu'elle entretient avec ses clients et partenaires représentent l'une de ses plus importantes richesses. C'est pourquoi une attention particulière est octroyée à chacun.

Notre promesse d'avenir, c'est de continuer à innover, pour vous offrir les instruments et les solutions les plus avancés, les plus fiables. Pour faciliter votre travail, jour après jour.

# OSSEODUO MAÎTRISE DE HAUT NIVEAU



	RAPIDO	NANO
Vitesse max:	80'000 rpm	80'000 rpm
Niveau sonore:		
Poids:	115 g	80 g

#### MICROMOTEUR RAPIDO

Pour un travail long et requérant plus de puissance. Doté d'un couple impressionnant, il simplifie les coupes franches et vient à bout des matières les plus dures. Son autoventilation orientable garantit des performances et un confort d'utilisation constants.

Les micromoteurs RAPIDO et NANO sont compatibles avec la nouvelle gamme de pièces à main ultracompactes Bien-Air PM2.

#### MICROMOTEUR NANO

Pour un travail tout en finesse. Sa taille et son poids réduits sont les garants d'une meilleure prise en main et de moins de fatigue en fin d'intervention. Le NANO se caractérise également par son niveau sonore très faible. Il n'est pas plus bruyant qu'un chuchotement. Son contrôle ultraprécis et ses performances de pointe en font le Stradivarius du chirurgien.

#### RÉFÉRENCES

OSSEODUO* + micromoteur RAPIDO:	REF 1700523-001
OSSEODUO* + micromoteur NANO:	REF 1700524-001
Pièce à main PM PERFO avec câble:	REF 1700500-001
Micromoteur RAPIDO avec câble:	REF 1700503-001
Micromoteur RAPIDO sans câble:	REF 1600895-001
Micromoteur NANO avec câble:	REF 1700501-001

\*Chaque set OSSEODUO comprend:

1 commande OSSEODUO:	REF 1600513-001
1 pédale multifonction étanche 2 boutons:	REF 1600517-001
1 potence:	REF 1500017-001
1 set de 10 lignes d'irrigation à 2 plages de débits:	REF 1100037-010
1 set de 10 brides de fixation:	REF 1302844-010

Simple et polyvalent

Contrôle ultra-précis des moteurs et pièces à main

Fraisage haute vitesse jusqu'à 80'000 rpm

Irrigation intégrée avec débit réglable de 8 à 135 ml/min



### 3 EN 1

Développé pour et par des chirurgiens exigeants, l'OSSEODUO allie des performances de pointe, une polyvalence inédite et le vaste choix des meilleurs micromoteurs et instruments au monde.

L'OSSEODUO vous permet de piloter la gamme de micromoteurs RAPIDO et NANO ainsi que le perforateur PM PERFO.

L'OSSEODUO a été conçu pour le fraisage d'os dans le cadre d'interventions chirurgicales, notamment dans les secteurs suivants:

- Neurochirurgie
- Craniotomie
- Chirurgie de la colonne vertébrale
- Chirurgie oto-neurologique
- Chirurgie plastique
- Chirurgie de l'oreille, du nez et de la gorge

L'OSSEODUO vous ouvre la porte à des performances de haut niveau. Il offre également une totale compatibilité avec la gamme de micromoteurs et pièces à main ultracompactes PM2.

La console OSSEODUO se distingue par son fonctionnement simple ainsi qu'une programmation intuitive et personnalisable à souhait. Vous apprécierez également son encombrement réduit et sa polyvalence. La pédale de l'OSSEODUO vous permet de contrôler la variation de la vitesse, la direction de rotation du micromoteur et l'activation de l'irrigation.

### PM PERFO PUISSANCE ET ERGONOMIE

La pièce à main PM PERFO est d'une efficacité redoutable. Son couple phénoménal lui permet de venir à bout des calottes les plus dures et les plus épaisses. Mais une telle puissance n'est rien sans un contrôle parfait. La prise en main et l'ergonomie de la PM PERFO vous séduiront immédiatement.



## GARDES POUR CRANIOTOME AVEC IRRIGATION INTERNE



### GARDES POUR CRANIOTOME INTERCHANGEABLES

La nouvelle pièce à main droite heavy-duty PM2-S70HD est dotée d'un système ingénieux de gardes amovibles. Vous pouvez ainsi y connecter la garde de votre choix en un clin d'oeil.

L'ensemble micromoteur / pièce à main / craniotome est fermement verrouillé, sans jeu ni vibrations possibles. Il en résulte une plus grande précision et un confort inégalé.

Avec les gardes Bien-Air, plus besoin d'irrigation manuelle externe. Vous n'avez plus à vous en soucier. Les gardes sont dotées d'une irrigation interne à l'outil. Elle est délivrée précisément sur votre outil de coupe grâce aux deux buses disposées à l'extrémité de chaque garde.

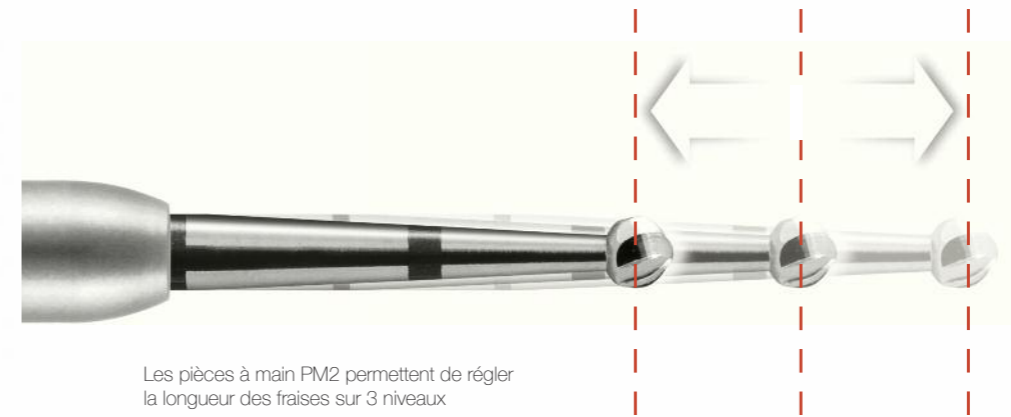
Les buses d'irrigation dirigent des jets précisément sur l'outil



#### RÉFÉRENCES

Garde 10 mm rotatif:	REF 1600880-001
Garde 10 mm fixe:	REF 1600912-001
Garde 15 mm rotatif:	REF 1600879-001
Garde 15 mm fixe:	REF 1600913-001
Garde 25 mm fixe:	REF 1600887-001

## PIÈCES À MAIN **PM2** UNE LONGUEUR D'AVANCE



Les pièces à main PM2 permettent de régler la longueur des fraises sur 3 niveaux

### SERRAGE SÉCURISÉ

La gamme de fraises PM2 a été conçue spécialement pour être utilisée avec les pièces à main et micromoteurs PM2 à des vitesses allant jusqu'à 80'000 rpm.

Le nouvel accouplement à trois pans évite toute perte d'entraînement lors de fortes sollicitations. La totalité du couple est ainsi transmise pour une meilleure efficacité.

### FRAISE RÉGLABLE

La nouvelle génération de fraises PM2 est dotée de rainures de serrage supplémentaires à sa base, permettant l'avance de la fraise jusqu'à 3 niveaux. Vous pouvez ainsi accéder aux zones les plus délicates tout en bénéficiant d'une meilleure visibilité.



#### RÉFÉRENCES



PM2-S70	PM2-S70HD	PM2-S125	PM2-S150	PM2-A70	PM2-A70HD	PM2-A95	PM2-A125	PM2-A150
1600767-001	1600831-001	1600977-001	1600978-001	1600765-001	1600830-001	1600768-001	1600769-001	1600766-001

## PIÈCES À MAIN PM2 L'INSTRUMENT RÉINVENTÉ

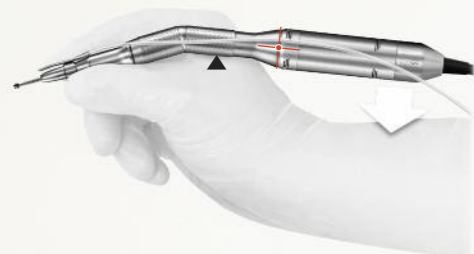


### SIMPLEMENT LES MEILLEURES PIÈCES À MAIN

Des instruments à la hauteur de votre talent!  
La nouvelle génération de pièces à main Bien-Air PM2 vous offre la parfaite synthèse d'un design révolutionnaire et d'un concentré de technologies de pointe. Pour votre confort et celui de vos patients.



Nouvel ensemble PM2



Ensemble classique

Jusqu'à 51% plus légère

Irrigation interne  
encombrement réduit  
refroidissement amélioré

Réglage de l'avance  
de la fraise

Irrigation orientable à 360°

Garde pour craniotome  
interchangeable

Prise en main et équilibre parfaits

### PM2: ERGONOMIE REDÉFINIE

Des pièces à main jusqu'à 51 % plus légères et 37 % plus courtes que la génération précédente. Jamais le confort de prise en main n'aura été aussi bon. Le maniement de votre instrument nécessite désormais moins de force. Il en résulte des gestes plus précis et moins de fatigue en fin d'intervention.

Le nouveau standard de connexion Bien-Air PM2 offre un gain d'encombrement appréciable. Les nouvelles pièces à main PM2 sont ainsi compatibles avec les nouveaux micromoteurs Bien-Air NANO et RAPIDO. Ces derniers vous convaincront par leur petite taille, leur performance de haut niveau et la fiabilité légendaire qui caractérisent les produits Bien-Air.

### IRRIGATION INTERNE

Les pièces à main heavy-duty (renforcées) bénéficient d'une nouvelle irrigation interne à l'instrument. Le branchement du tuyau d'irrigation à la base de l'instrument permet ainsi d'acheminer le liquide à l'intérieur jusqu'à l'embout de sortie présent à son extrémité. Vous bénéficiez ainsi d'une meilleure visibilité sur la pointe de votre outil.

Les gardes pour craniotome interchangeables, s'adaptent en un clin d'oeil à la pièce à main droite heavy-duty PM2-S70HD.

Le liquide physiologique permet également de refroidir la pièce à main lors d'interventions longues et requérant beaucoup de couple. La pièce à main ne chauffe pas et sa prise en main demeure agréable tout au long de l'intervention.



L'irrigation interne permet de refroidir la pièce à main tout en préservant une maniabilité et une visibilité parfaites

# FRAISES PM2 80K\*

(vitesse max. autorisée pour la fraise: 80,000 rpm)



ACIER INOXYDABLE		DIAMANT		CARBURE		FULL CARBIDE	
Stérile – 5 pces / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
0.6	1100351-005	0.6	1100365-001	0.5	1100392-001	0.5	1100475-001
0.8	1100352-005	0.8	1100366-001	0.8	1100393-001	1.0	1100462-001
1.0	1100353-005	1.0	1100367-001	1.0	1100394-001	1.5	1100463-001
1.4	1100354-005	1.4	1100368-001	1.4	1100395-001	2.0	1100464-001
1.8	1100355-005	1.8	1100369-001	1.8	1100396-001	2.3	1100465-001
2.3	1100356-005	2.3	1100370-001	2.3	1100397-001	3.0	1100466-001
2.7	1100357-005	2.7	1100371-001	2.7	1100398-001	3.5	1100483-001
3.1	1100358-005	3.1	1100372-001	3.1	1100399-001	4.0	1100467-001
3.5	1100359-005	3.5	1100373-001	3.5	1100400-001	4.5	1100484-001
4.0	1100360-005	4.0	1100374-001	4.0	1100401-001	5.0	1100476-001
4.5	1100361-005	4.5	1100375-001	4.5	1100402-001	6.0	1100468-001
5.0	1100362-005	5.0	1100376-001	5.0	1100403-001	7.0	1100477-001
6.0	1100363-005	6.0	1100377-001	6.0	1100404-001		
7.0	1100364-005	7.0	1100378-001	7.0	1100405-001		

DIAMANT GROSSIER		DIAMANT EXTRA GROSSIER		MATCHSTICK		TWIST DRILL INOX	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø x L mm	Usage unique
2.3	1100379-001	4.5	1100381-001	1.8	1100460-001	1.5 x 12	1100459-001
3.1	1100380-001	6.0	1100382-001	3.0	1100461-001	1.1 x 5	1100473-001

CRANIOTOME DROIT		CRANIOTOME SPIRAL	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
L mm	Usage unique	L mm	Usage unique
10	1100383-001	10	1100386-001
15	1100384-001	15	1100387-001
25	1100414-001	25	1100413-001



ACIER INOXYDABLE		DIAMANT		DIAMANT GROSSIER		DIAMANT EXTRA GROSSIER	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
1.0	1100446-001	1.0	1100320-001	3.1	1100325-001	3.8	1100444-001
1.8	1100447-001	1.8	1100321-001	4.0	1100326-001	4.7	1100445-001
2.3	1100448-001	2.3	1100322-001	5.0	1100327-001	6.0	1100490-001
3.1	1100449-001	3.1	1100323-001	6.0	1100328-001		
4.0	1100450-001	4.0	1100324-001				
5.0	1100451-001						
6.0	1100452-001						

DRUM		MATCHSTICK	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø x L mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
5 x 10	stainless steel: 1100339-001	1.8	1100336-001
4 x 8	coarse diamond: 1100338-001	3.0	1100337-001



ACIER INOXYDABLE		DIAMANT		DIAMANT GROSSIER		DIAMANT EXTRA GROSSIER	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
1.8	1100453-001	1.0	1100308-001	3.1	1100313-001	3.8	1100316-001
2.3	1100454-001	1.8	1100309-001	4.0	1100314-001	4.7	1100317-001
3.1	1100455-001	2.3	1100310-001	5.0	1100315-001	6.0	1100491-001
4.0	1100456-001	3.1	1100311-001				
5.0	1100457-001	4.0	1100312-001				
6.0	1100458-001						

DRUM		MATCHSTICK	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø x L mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
5 x 10	stainless steel: 1100343-001	1.8	1100340-001
4 x 8	coarse diamond: 1100342-001	3.0	1100341-001



ACIER INOXYDABLE		DIAMANT		DIAMANT GROSSIER	
Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte		Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique	ø mm	Usage unique
3.1	1100344-001	1.0	1100329-001	3.1	1100333-001
4.0	1100345-001	1.8	1100330-001	4.0	1100334-001
		3.1	1100331-001	5.0	1100335-001
		4.0	1100332-001		

MATCHSTICK	
Stérile – 1 pce / boîte	
ø mm	Usage unique
1.8	1100481-001
3.0	1100482-001

## ACCESSOIRES

### NETTOYAGE

- Aquacare – 6 pces / boîte  
REF 1600617-006
- Lubrifiant – 6 pces / boîte  
REF 1600064-006

### PANIER DE STÉRILISATION

- Panier de stérilisation pour instruments PM2  
400 x 65 x 250 mm (LxHxP)  
REF 1600949-001
- Support de fraises stérilisable  
pour 16 pièces  
REF 1600306-001

### ACCESSOIRES D'IRRIGATION

- Lignes d'irrigation – 10 pces / boîte  
REF 1100037-010
- Brides de fixation pour lignes d'irrigation /  
NANO / RAPIDO  
– 10 pces / boîte  
REF 1302844-010



**V** **R** Bien-Air Surgery SA  
Rue de l'Ouest 2b  
CH-2340 Le Noirmont  
Switzerland  
Tel. +41(0)32 344 64 40  
Fax +41(0)32 344 64 45  
surgery@bienair.com

**R** Bien-Air  
Deutschland GmbH  
Surgery  
Jechtinger Strasse 11  
79111 Freiburg, Deutschland  
Tel. +49 (0)761 45 57 40  
Fax +49 (0)761 47 47 28  
ba-d@bienair.com

**V** **R** Bien-Air España S.A.U.  
Surgery  
Entença, 169 Bajos  
08029 Barcelona, España  
Tel. (+34) 934 25 30 40  
Fax (+34) 934 23 98 60  
ba-e@bienair.com

**V** **R** Bien-Air USA, Inc.  
Medical Technologies  
5 Corporate Park  
Suite 160  
Irvine, CA 92606, USA  
Phone 1-800-433-BIEN  
Phone 949-477-6050  
Fax 949-477-6051  
ba-usa@bienair.com

**V** **R** Bien-Air France Sarl  
Surgery  
19-21, Rue du 8 mai 1945  
94113 Arceuil, France  
Tel. +33 (0)1 49 08 02 60  
Fax +33 (0)1 46 64 86 58  
ba-f@bienair.com

**R** Bien-Air Italia s.r.l.  
Surgery  
Via Vaina 3  
20122 Milano, Italia  
Tel. +39 (02) 58 32 12 51/52/54  
Fax+39 (02) 58 32 12 53  
ba-i@bienair.com

**R** Bien-Air UK Ltd  
Arundel House / Unit 1 - Ground Floor  
Amberley Court / Whitworth Road  
Crawley, West Sussex  
RH11 7XL, England  
Tel. +44 (0)1293 550200  
Fax+44 (0)1293 520481  
ba-uk@bienair.com

**R** Bien-Air Asia Ltd.  
Surgery  
Nishi-Ikebukuro  
Daiichi-Seimei Bldg. 10F  
2-40-12 Ikebukuro, Toshimaku  
Tokyo, 171-0014, Japan  
ビエン・エア・アジア株式会社  
〒171-0014  
東京都豊島区池袋2-40-12  
西池袋第一生命ビルディング10F  
Tel. +81 (3) 5954-7661  
Fax+81 (3) 5954-7660  
ba-asia@bienair.com

**V** = Vente  
**R** = Réparation

Bien-Air sur Internet: [www.bienairsurgery.com](http://www.bienairsurgery.com)